

ما هي البيانات الصحية المتوفرة في السجل الصحي الإلكتروني ELGA؟

تتوفر البيانات الصحية التالية في ELGA: تصاريح الخروج الطبية/التمريضية، وفحوص الأشعة، والفحوص المختبرية الصادرة من المستشفيات، وبيانات الأدوية من عيادات الأطباء/العيادات الجماعية أو الصيدليات. ما عدا ذلك من بيانات صحية لا تكون متوفرة في ELGA.

كيف يمكنني الوصول إلى بياناتي الصحية في ELGA؟

يمكنك عبر بوابة ELGA المتاحة على www.gesundheit.gv.at الوصول إلى بياناتك الصحية المخزنة في ELGA. وللدخول عبر البوابة تحتاج إلى بطاقة مواطن/ة/ توقيع موبايل. يمكنك أيضاً الاستعلام عن بياناتك الصحية المتوفرة في ELGA، والاستعلام عن قام بالوصول إليها، ومتى كان ذلك، عن طريق مكاتب تلقي الشكاوى، المنتشرة في كل الولايات، حيث يتم تسجيل كل استخدام لنظام ELGA من قبل نظام تسجيل. وهكذا يمكنك تتبع جميع عمليات الوصول بالكامل وفي أي وقت.

من يمكنه الوصول إلى بياناتي الصحية في ELGA؟

يمكنك أنت وطبيبك المعالجة/طبيبك المعالج في المستشفى الدخول إلى ELGA عند استخدام بطاقتك الإلكترونية. وفي عيادات الأطباء والعيادات الجماعية لا يمكن للطبيب/الأطباء الوصول إلا إلى بيانات الأدوية الخاصة بك، ما لم تشارك الطبيب في الفحوص الإلكترونية بشكل طوعي. وبسبب الجودة التقنية للفحوص الإلكترونية لا يستخدم تلك الفحوص حالياً إلا القليل من الطبيبات/الأطباء. يتم تسجيل كل عملية وصول، والشرط الأساسي لذلك هو عدم اعتراضك على المشاركة في ELGA.

هل تحل ELGA محل المحادثة بين الطبيب والمريضة/المريض؟

لا! لا يمكن الاستغناء عن المحادثة الشخصية.

ما هي المزايا التي ستعود عليك من استخدام ELGA مع طبيبك/طبيبك؟

من خلال استخدام ELGA تصبح بيانات الأدوية ظاهرة لك، ولطبيبك المعالجة/طبيبك المعالج. توفر ELGA لك قائمة بجميع الأدوية، التي وصفت أو أعطيت لك (القائمة الإلكترونية للأدوية). وهكذا يتم التقليل من خطورة أن يوصف لك دواء خاطئ في المستقبل.

ما هي حقوقي كمشاركة/مشارك في نظام ELGA؟

كل شيء! يحق لك استخدام حساب ELGA الخاص بك في أي وقت. ويحق لك -ضمن أمور أخرى- حظر البيانات الصحية في ELGA، أو إتاحتها، أو حذفها، أو حظر اطلاع مزود الرعاية الصحية-ELGA على الحساب الخاص بك، أو إتاحة ذلك، أو تقصير زمن الوصول إلى ٢٨ يوماً فقط. كما يمكن تمديد زمن الوصول لبعض الطبيبات/الأطباء من ذوي الثقة الخاصة، حتى عام واحد. يحق لك أيضاً الاعتراض على استخدام ELGA، بمعنى إلغاء التسجيل الكامل من ELGA أو إلغاء تسجيل بعض أنواع البيانات الصحية في ELGA (الفحوص الإلكترونية أو القائمة الإلكترونية للأدوية). في هذه الحالة يتم حذف جميع البيانات المعنية بشكل لا يمكن الرجوع فيه أو يصبح الوصول إليها متعذراً. خلال هذا الوقت لن يتم أيضاً تسجيل أي بيانات صحية جديدة في ELGA، لكن يمكنك إعادة تسجيل الدخول في أي وقت. تتم الإشارة إلى جميع هذه العمليات في نظام التسجيل. ولا يكون بمقدورك أنت نفسك حفظ أي فحوص إلكترونية أو بيانات أدوية في نظام ELGA. ترغب طبيبك/طبيبك في معالجتك على النحو الأمثل، لذا نرجو منك إبلاغها/إبلاغه، في حالة تناولك أي أدوية غير مسجلة في نظام ELGA.

هل سأعاني من أي أضرار إذا رفضت تسجيل بياناتي الصحية في ELGA؟

لا، لأنه تتم حمايتك ضد التمييز بموجب القانون، وينبغي ألا تتعرض لأي ضرر سواء عند الحصول على الرعاية الطبية أو فيما يتعلق بتحمل التكاليف. إلا أنك تتحمل المسؤولية، إذا تعذر (في المستقبل) توفير علاج لك على الإطلاق أو توفيره بالشكل الكافي، بسبب عدم وجود هذه البيانات. الطبيبات والأطباء غير ملزمين بسؤالك، عما إذا كنت قد أخفيت أو حظرت أو حذفت بياناتك الصحية في ELGA؛ فهذه المعلومات يجب أن تقدمها من تلقاء نفسك.

«الانسحاب» الظرفي

نعم، يحق لك الاعتراض على توفير بياناتك الصحية الخاصة بالعلاج الحالي عبر ELGA («الانسحاب الظرفي»). بهذا يمكنك منع تسجيل هذه البيانات الصحية، التي تنشأ أثناء العلاج/مراحل العلاج، في حساب ELGA الخاص بك. إذا كنت ترغب في تفعيل الانسحاب الظرفي، فيرجى إبلاغ طبيبك/طبيبك في بداية العلاج، وسيجري هذا الانسحاب الظرفي على العلاج/مراحل العلاج المحددة حتى إشعار آخر. نود أن نلفت الانتباه بشكل خاص إلى حق الاعتراض هذا، خصوصاً في حالة المعالجة من مرض عقلي، أو عدوى بفيروس نقص المناعة، أو في حالة إجراء فحص جيني، أو معالجة بالاستبدال أو إجهاض.